



SUBURBAN
RAIL LOOP

快訊

2024 年六月刊

CHELTHENHAM

更完善的交通網絡、更多的工作機會，以及更多的住房

墨爾本是澳洲發展最快的城市，因此，我們需要在適當的地點提供更多公共交通和更多的房屋。

近郊鐵路環線（Suburban Rail Loop，以下簡稱 SRL）將會實現以下願景：在 SRL 東線沿線六個新車站（Cheltenham 至 Box Hill）的上方和周圍逐步興建 7 萬多所房屋。

更多的房屋供應，意味著年輕人更有機會在他們從小到大生活的地方的附近購置房屋，也意味著他們在人生的不同階段都能有更多選擇。SRL 亦會確保為新的住房配備世界一流的公共交通、本地工作機會、服務設施和開放空間。

為了更有效規劃 SRL 車站周邊地區來容納更多房屋，我們花了超過半年的時間諮詢和收集當地居民的意見。目前我們正在就擬議的「重點方針」諮詢市民，其概述了這些地區應如何與時並進，以滿足人口不斷增長的需求。我們在制定這些方針時參考了社區和市議會的意見和建議。這些方針展示了 SRL 地區如何透過適當的規劃和土地用途變化，逐步提供更多的就業機會、住房和便利設施。

閱讀內頁，了解您所在地區的計劃內容。



Cheltenham 即將進行的工程

為了進行重大工程，我們正準備重新規劃和調整地下設施和公用設施的位置。因此，請密切注意道路上正在進行的工程。我們在此感謝您在工程進行期間的耐心等待。

工作人員已在 Sir William Fry Reserve 南邊的停車場設立建築工地，該停車場將關閉長達 18 個月。他們也正在進行現場勘察，為建造新車站和雙隧道做好準備。

請打開內頁，搶先查看新 SRL 車站內部的概念設計圖。

與 SRL 團隊聯絡

我們將在您所在地區舉行資訊發布會。立即登入以下網址了解更多資訊 suburbanrailloop.vic.gov.au/events

更多資訊
suburbanrailloop.vic.gov.au





Cheltenham 藝術效果圖

Cheltenham 未來的發展

到 2050 年，墨爾本將成為一個擁有 900 萬人口的城市，即相當於現時倫敦的人口規模。

SRL 不僅僅是一條鐵路線。作為一項規劃和交通項目，SRL 將幫助我們塑造未來幾十年墨爾本的發展方式，為新車站周圍地區吸引新的投資機會、新的住房和企業。

你們提出的寶貴意見已經納入 Cheltenham 的規劃方案之中。當地市民向我們反映希望有更完善的行人道和單車道網絡，以及更繁榮的當地就業中心。我們聽取了市民的意見並因此制定 Bayside 商業區改造計劃，將該區轉變為充滿活力的就業中心並改善當地的道路網絡。

自 2019 年以來，我們與當地居民、企業和市議會進行了多次對話，並在 2023 年 12 月公佈了《願景草案》。我們最新階段的諮詢活動亦將會繼續建立在這些對話和《願景草案》的基礎上。我們的網上問卷調查吸引了超過 3.3 萬人瀏覽，並收到了超過 3400 條回覆。

根據最近發佈的重點方針中列出的擬議變更，將在現有繁忙的商業和工業區域，包括在主要街道和醫療和教育中心附近，提供更多的住房和就業機會以及更好的交通連接和社區空間。

您可以通過很多方式提供意見，包括參與我們舉辦的資訊發佈會、當地快閃活動和線上活動。



請在 6 月 30 日前瀏覽 srleavisions.com.au，發表您對 Cheltenham 未來發展的意見。

架構規劃諮詢階段



對 Cheltenham 的益處



為 Cheltenham 的居民提供**更便利**的火車路線。



每天有近 **8000 人** 使用位於 Cheltenham 的 SRL 車站。



從 Cheltenham 到莫納什大學只需要 **10 分鐘**。



到 2050 年代，Cheltenham 的就業機會將**增加一倍**。



SRL 的建設工程將提供多達 **8 千個就業崗位**。



SUBURBAN RAIL LOOP EAST

CHELTENHAM

MONASH

CLAYTON

BURWOOD

BOX HILL

GLEN WAVERLEY

停靠設施

未來階段 (SRL 北線)

現有鐵路走向

SRL 東線鐵路隧道走向

超級交通樞紐

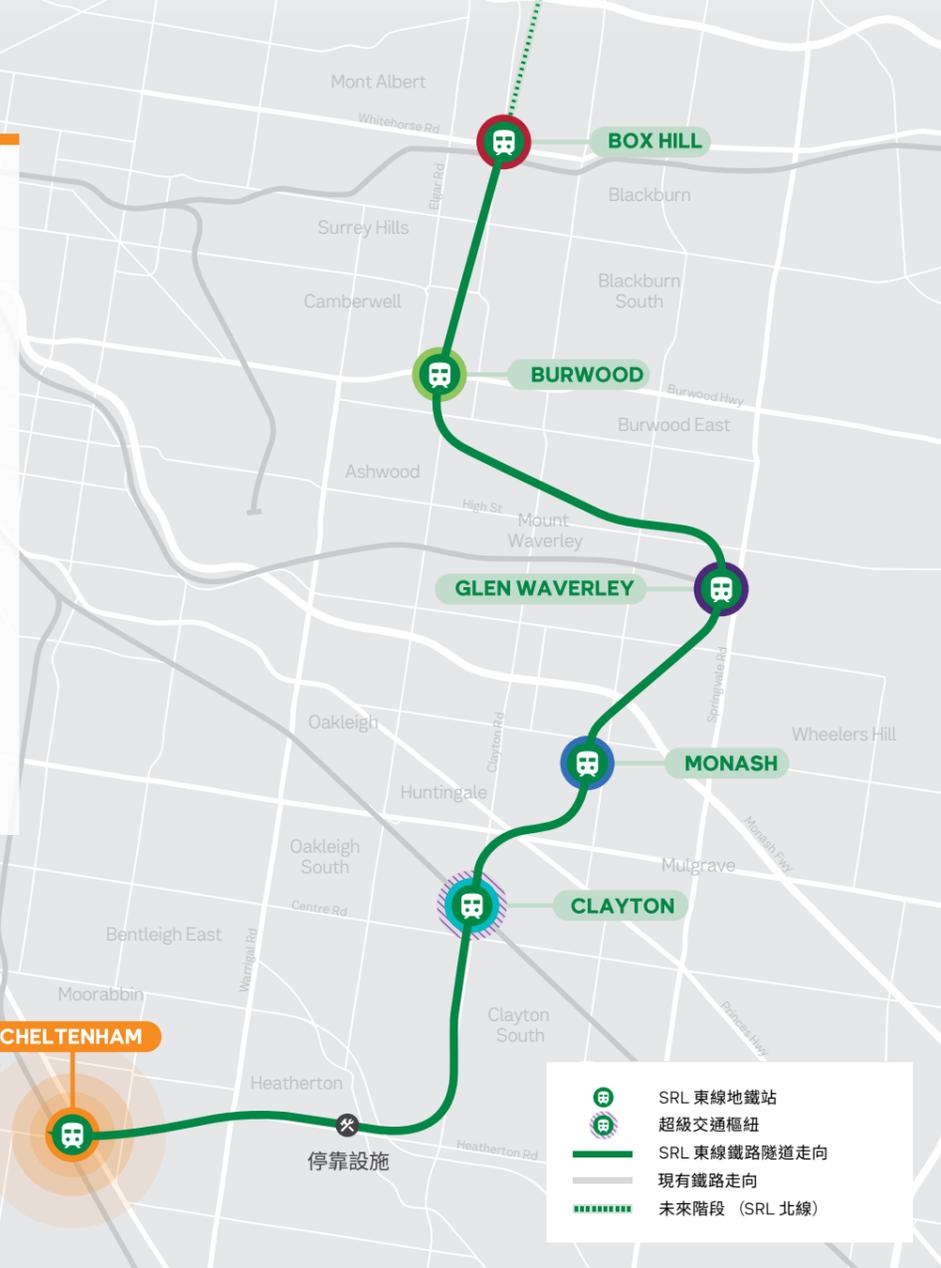
SRL 東線地鐵站

關於您的新 SRL 車站

位於 Cheltenham 的新地下車站，將成為 SRL 交通網路通向墨爾本南部的大門，讓更多市民可以更容易前往墨爾本主要零售和娛樂中心之一的 Southland 購物中心。在高峰時段，列車將每 6 分鐘一班，並會因需求而增至每 2 分鐘一班。

Cheltenham 車站內光線充足，設計亦引人入勝，其特色靈感來自於當地歷史和地標，包括其位於海灣邊的位置和 Highett Gasworks。

SRL 車站內設有一條快速通道，連接至現有的 Cheltenham 車站，乘客不必拍卡出閘和入閘。SRL 列車將於 2035 年開始載客。



Cheltenham 地下 SRL 車站 (僅為概念示意)



僅供說明之用，有待進一步詳細的技術調查與諮詢

Work is progressing on Suburban Rail Loop and 2024 is the project's busiest year yet. We have translated this newsletter into other languages to keep everyone updated about Suburban Rail Loop news.



Scan the QR code on your smart phone for more information or go to our website.

郊區鐵路環線的工作正在開展，2024 年是該項目迄今為止最繁忙的一年。為了讓每個人都能了解郊區鐵路環線的最新消息，我們已經將這份快訊翻譯成多種語言。



如果您想了解更多詳情，請使用您的智能手機掃描二維碼或訪問我們的網站。

近郊铁路环线的工程正在进行中，2024 年是该项目迄今为止最繁忙的一年。我们已将本简讯翻译成多种语言，以便让大家了解近郊铁路环线的最新消息。



用智能手机扫描二维码，或访问我们的网站，以了解更多信息。

contact@srla.vic.gov.au | 1800 105 105 (call anytime)
suburbanrailloop.vic.gov.au

Please contact us if you would like this information in an accessible format.
If you need assistance due to a hearing or speech impairment, please visit relayservice.gov.au



For languages other than English please call 9209 0147

如需非英语信息，请拨打 9209 0147

如需使用英語以外的其他語言，請致電 9209 0147

अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषाओं के लिए कृपया 9209 0147 पर कॉल करें

Đối với các ngôn ngữ khác tiếng Anh, vui lòng gọi số 9209 0147